Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ермаков Алексей Михайлович
Должность: Врио ректора
Дата подписания: 03.11.2026 19:28:14
Уникальный программный ключ:
820dd736c6564d02e9f00c4043156a3692d52b7e

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И КАДРОВОЙ ПОЛИТИКИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО ДОНСКОЙ ГАУ)

УТВЕРЖДАЮ
Врио проректора по УР и ЦТ
_____Ширяев С.Г.
«24» марта 2026 г.
м.п.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

наименование дисциплины

Научная специальность **1.5. Биологические науки**
1.5.17. Паразитология

Форма обучения **очная**

Программа разработана:

Михайленко Т.Н _____ доцент канд.филос. наук доцент
(подпись) (должность) (степень) (звание)

Рекомендовано:
Заседанием кафедры иностранных языков и социально-гуманитарных дисциплин

протокол заседания от 17.03.2026 г. № 9 Зав. кафедрой _____ Емельянова О.Б.
(подпись)

п. Персиановский, 2026 г.

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1 Планируемый процесс обучения по дисциплине, направлен на формирование знания, умений и навыков:

Формируемые знания, умения и навыки
Знание: − особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах;
- видов и особенностей письменных текстов и устных выступлений; орфографических, орфоэпических и лексико-грамматических особенностей изучаемого иностранного языка;
- этических норм и принципов, применяемых в научной деятельности.

Умение: - следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач;
- следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка;
- соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов.

Навык и / или опыт деятельности: − владения различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивное использование устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере;
- анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / написание работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; ведение дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; эффективное использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-деловых ситуаций;
- владения этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения

2. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Семестр	Трудоемкость З.Е. / час.	Контактная работа с преподавателем			Самостоятельная работа, час.	Форма промежуточной аттестации (экз./ зачет с оценк. /зачет)
		Лекций, час.	Практич. занятий, час.	Контактная работа на промежуточную аттестацию, час.		
очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год набора						
2	1/36	-	18	-	18	зачет
3	1/36	-	16	-	20	зачет
4	2/72	-	18	-	54	др

4	1/36	-	-	-	36	канд. экзамен

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

3.1 Структура дисциплины состоит из разделов (тем):

Структура дисциплины «Иностранный язык»
Раздел 1 «Порядок слов в простом (повествовательном и вопросительном) и сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особенности перевода»
Раздел 2 «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий»
Раздел 3 «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные обороты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени»
Раздел 4 «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность»
Раздел 5 «Я – аспирант. Мой научный руководитель»
Раздел 6 «Моя научная деятельность. Область исследования»
Раздел 7 «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования»
Раздел 8 «Методы и этапы научного исследования»
Раздел 9 «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях»
Раздел 10 «Реферирование и компрессия научной информации»
Раздел 11 «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации»
Раздел 12 «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры»
Раздел 13 «Этикетные формы официально-делового и международного общения»
Раздел 14 «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе»
Раздел 15 «Метаязык науки»
Раздел 16 «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях»
Раздел 17 «Подготовка компонентов научной статьи»
Раздел 18 «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных»

3.2 Содержание занятий лекционного типа по дисциплине, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов занятий:

Занятия лекционного типа по дисциплине «Иностранный язык» не предусмотрены.

3.3 Содержание практических/лабораторных занятий по дисциплине, в том числе элементов практической подготовки, структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов занятий:

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.*	Вид текущего контроля	Кол-во часов Очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год обучения
1	**Раздел 1** «Порядок слов в простом	Практическое занятие № 1,2,3 «Порядок слов в простом (повествовательном и вопросительном) и	Тестирование.	6

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.*	Вид текущего контроля	Кол-во часов Очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год обучения
	(повествовательном и вопросительном) и сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особенности перевода»	сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особенности перевода». *Групповая и Индивидуальная работа* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности		
2.	**Раздел 2** «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий»	Практическое занятие № 4,5,6 «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий». *Работа в малых группах* *Групповая работа.* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Проверка заданий по грамматике и письменного перевода научного текста	6
3	**Раздел 3** «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные обороты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени»	Практическое занятие № 7,8,9 «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные обороты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени». *Работа в малых группах. Групповая работа* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Опрос по индивидуальным карточкам.	6
4	**Раздел 4** «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность»	Практическое занятие № 10 «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность». *Дискуссия* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Проверка творческих заданий	2
5	**Раздел 5** «Я – аспирант. Мой научный руководитель»	Практическое занятие № 11 «Я – аспирант. Мой научный руководитель». *Групповая работа* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Проверка устной темы	2
6	**Раздел 6** «Моя научная деятель-	Практическое занятие № 12 «Моя научная деятельность. Область исследования». *Беседа*	Беседа о теме работы, цели,	2

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.*	Вид текущего контроля	Кол-во часов Очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год обучения
	ность. Область исследования»	***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	результатах исследования	
7	**Раздел 7** «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования»	Практическое занятие № 13 «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования». *Разработка проекта* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Презентация своей области исследования	2
8	**Раздел 8** «Методы и этапы научного исследования»	Практическое занятие № 14 «Методы и этапы научного исследования». *Работа по индивидуальным карточкам* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Монологическое высказывание по теме	2
9	**Раздел 9** «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях»	Практическое занятие № 15 «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях». *Круглый стол по проблемам современной науки.* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Презентация индивидуальных научных статей, аннотаций к ним	2
10	**Раздел 10** «Реферирование и компрессия научной информации»	Практическое занятие № 16, 17 «Реферирование и компрессия научной информации». *Индивидуальная работа* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Обобщение и анализ основных положений научного текста.	4
11	**Раздел 11** «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации»	Практическое занятие № 18 «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации». *Метод конкретных ситуаций* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Решение проблемно-ситуационных задач.	2
12	**Раздел 12** «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры»	Практическое занятие № 19 «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры». *Работа с текстами научной и официально-деловой направленности.* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грам-	Определение стилистической принадлежности текстов	2

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.*	Вид текущего контроля	Кол-во часов Очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год обучения
		матических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности		
14	**Раздел 13** «Этикетные формы официально-делового и международного общения»	Практическое занятие № 20 «Этикетные формы официально-делового и международного общения». *Работа с текстами научной и официально-деловой направленности* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Проверка составленного диалога	2
16	**Раздел 14** «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе»	Практическое занятие № 21 «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе». *Метод проектов* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Конкурс на лучший проект	2
15	**Раздел 15** «Метаязык науки»	Практическое занятие № 22 «Метаязык науки» *Групповая работа* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Обобщение и анализ основных положений научного текста.	2
16	**Раздел 16** «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях»	Практическое занятие № 23 «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях» *Занятие – конференция*	Защита творческих работ	2
17	**Раздел 17** «Подготовка компонентов научной статьи»	Практическое занятие № 24 «Подготовка компонентов научной статьи». *Работа в малых группах* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Контроль навыков компрессии научного текста	2
18	**Раздел 18** «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных»	Практическое занятие № 25, 26 «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных» *Защита презентации* ***Элементы практической подготовки:*** совершенствование фонетических навыков речи, отработка лексических и грамматических навыков речи, выполнение заданий, направленных на обучение речевым видам деятельности	Презентация разработки тематики и вопросов научной конференции	4
Итого				52

3.4 Содержание самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**,** структурирован-

ное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов самостоятельной работы:

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Кол-во часов Очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год обучения
1	**Раздел 1** «Порядок слов в простом (повествовательном и вопросительном) и сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особенности перевода»	Закрепление пройденного материала. Выполнение грамматических упражнений. Выучить средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада, а также средства выражения одобрения/неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д. Подготовка к тестированию.	6
2.	**Раздел 2** «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий»	Закрепление пройденного материала. Выполнение грамматических упражнений. Чтение и письменный перевод научного текста, включая употребление терминов. Многозначность и синонимия союзов, предлогов, местоимений. Коммуникативное членение предложения в научной речи и способы его выражения.	6
3	**Раздел 3** «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные обороты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени»	Закрепление пройденного материала. Выполнение грамматических упражнений. Составление глоссария, отработка навыков работы со словарем. Беглое чтение оригинального текста по специальности. Правила перевода модальных глаголов и конструкций. Перевод текстов с модальными глаголами. Чтение и перевод текстов. Подготовка к контрольной работе.	6
4	**Раздел 4** «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность»	Закрепление пройденного материала. Написание сообщения на иностранном языке. Подготовка к дискуссии.	2
5	**Раздел 5** «Я – аспирант. Мой научный руководитель»	Закрепление пройденного материала. Составление сообщения по теме.	2
6	**Раздел 6** «Моя научная деятельность. Область исследования»	Закрепление пройденного материала. Сообщение о теме работы, цели, результатах исследования. Подготовка к беседе.	3
7	**Раздел 7** «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования»	Закрепление пройденного материала. Сообщение о выводах, заключении исследования. Подготовка проекта.	3
8	**Раздел 8** «Методы и этапы научного исследования»	Закрепление пройденного материала. Обобщение и анализ основных положений научного текста и его последующий перевод. Монологическое высказывание по теме.	3
9	**Раздел 9** «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях»	Закрепление пройденного материала. Подготовка к проведению круглого стола. Обсуждение проблематики научных работ.	3
10	**Раздел 10** «Реферирование и компрессия научной информации»	Клише и устойчивые выражения для реферирования научной информации, составления аннотаций. Сопоставительный анализ различных видов аннотаций. Грамматические особенности составления аннотаций.	4

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Кол-во часов Очная форма обучения 2024, 2025, 2026 год обучения
12	**Раздел 1** «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации»	Закрепление пройденного материала. Оформление введения в тему, развитие темы, смена темы, подведение итогов сообщения, инициирование и завершение разговора. Этикетные формулы общения. Чтение, перевод.	2
13	**Раздел 2** «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры»	Чтение и перевод текстов научного и официально-делового стилей. Работа со справочной литературой. Реферирование научных публикаций по своей специальности на иностранном языке.	2
14	**Раздел 3** «Этикетные формы официально-делового и международного общения»	Работа со справочной литературой. Чтение, перевод. Составление диалога по своей специальности на иностранном языке. Выучить этикетные формулы общения.	2
15	**Раздел 4** «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе»	Закрепление пройденного материала. Составление резюме или отчета о научной работе с параллельным переводом. Работа со справочной литературой. Чтение, перевод. Разработка тематики и вопросов научной конференции.	2
16	**Раздел 5** «Метаязык науки»	Закрепление пройденного материала. Работа с научными текстами. Перевод, выявление его лексико-грамматических особенностей. Реферирование и аннотирование научных публикаций по своей специальности на иностранном языке.	2
17	**Раздел 6** «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях»	Закрепление пройденного материала. Подготовка творческой работы. Работа над переводом научной статьи. Оформление заявки на участие в международной научной конференции или на участие в гранте.	2
19	**Раздел 8** «Подготовка компонентов научной статьи»	Закрепление пройденного материала. Анализ разделов научной статьи на иностранном языке. Заучивание академических фраз для написания разделов научной статьи.	2
20	**Раздел 9** «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных»	Закрепление пройденного материала. Работа со справочной литературой; подготовка творческой работы или презентации.	4
21	**Подготовка к промежуточной аттестации в форме кандидатского экзамена**		36
Итого			128

4. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (английский)» обеспечивается:

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 1 «Порядок слов в простом (повествовательном и вопросительном) и	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : элек-	https://e.lanbook.com/book/484868

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особенности перевода»	тронный // Лань : электронно-библиотечная система. Авхачева, И. А. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / И. А. Авхачева. — Пермь : ПНИПУ, 2021. — 62 с. — ISBN 978-5-398-02592-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/328814 .	https://e.lanbook.com/book/328814
Раздел 2 «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. Авхачева, И. А. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / И. А. Авхачева. — Пермь : ПНИПУ, 2021. — 62 с. — ISBN 978-5-398-02592-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/328814 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/484868 https://e.lanbook.com/book/328814
Раздел 3 «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные обороты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. Авхачева, И. А. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / И. А. Авхачева. — Пермь : ПНИПУ, 2021. — 62 с. — ISBN 978-5-398-02592-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/328814 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/484868 https://e.lanbook.com/book/328814
Раздел 4 «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 5 «Я – аспирант. Мой научный руководитель»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 6 «Моя научная деятельность. Область исследования»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 7 «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 8 «Методы и этапы научного исследования»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 9 «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 10 «Реферирование и компрессия научной информации»	Островская, К.З. Основы англоязычного научного письменного дискурса: научная статья и смысловая компрессия научной информации : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2017. — 136 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/99852 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/99852
Раздел 11 «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 12 «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 13 «Этикетные формы официально-делового и международного общения»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 14 «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 15 «Мета-	Английский для аспирантов English for PhD Students :	https://e.lanb

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
язык науки»	учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. Островская, К. З. Основы англоязычного научного письменного дискурса: научная статья и смысловая компрессия научной информации : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2017. — 136 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/99852 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	ook.com/book/484868 https://e.lanbook.com/book/99852
Раздел 16 «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Раздел 17 «Подготовка компонентов научной статьи»	Островская, К. З. Основы англоязычного научного письменного дискурса: научная статья и смысловая компрессия научной информации : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2017. — 136 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/99852 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/99852
Раздел 18 «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных»	Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» обеспечивается:

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 1 «Порядок слов в простом (повествовательном и вопросительном) и сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особенности перевода»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 2 «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164
Раздел 3 «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные обороты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Козлова, Л. Н. Немецкий язык для аспирантов : учебное пособие / Л. Н. Козлова. – Брянск : Брянский государственный технический университет, 2025. – 60 с. – ISBN 978-5-907958-10-4.	https://e.lanbook.com/book/151164 http://elib.altstu.ru/uploads/open_mat/2022/MoskalyukDeutschAsp_up.pdf
Раздел 4 «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 5 «Я – аспирант. Мой научный руководитель»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 6 «Моя научная	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т.	https://e.lanb

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
деятельность. Область исследования»	А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	ook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 7 «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 8 «Методы и этапы научного исследования»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 9 «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	
Раздел 10 «Реферирование и компрессия научной информации»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 11 «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 12 «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жаркова, Т. И. Немецкий язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; перелож. В. Ковбой ; Челябинская государственная академия культуры и искусств. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2007. – 128 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. –	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492776

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492776 . – Билиогр. в кн. – Текст : электронный.	
Раздел 13 «Этикетные формы официально-делового и международного общения»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 14 «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 15 «Метаязык науки»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 16 «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanb

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	ook.com/book/363269
Раздел 17 «Подготовка компонентов научной статьи»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269
Раздел 18 «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных»	Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей. Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164 https://e.lanbook.com/book/363269

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине «Иностранный язык (французский)» обеспечивается:

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 1 «Порядок слов в простом (повествовательном и вопросительном) и сложном (сложноподчиненном) предложении. Подчинительные союзы и союзные слова. Синтаксические особен-	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
ности перевода»	Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 2 «Имя существительное. Сложные существительные. Термины. Интернациональные слова. Местоимения. Числительные. Степени сравнения имен прилагательных и наречий»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 3 «Инфинитив. Временные формы глагола. Активная и пассивная формы. Специфика терминологии. Инфинитивные оборо-	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
ты. Модальные глаголы. Модальные конструкции. Причастия настоящего и прошедшего времени»	– URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 4 «Учеба в вузе. Карьера и профессиональная деятельность»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 5 «Я – аспирант. Мой научный руководитель»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра ино-	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	странных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 6 «Моя научная деятельность. Область исследования»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 7 «Работа над диссертацией. Цели и задачи исследования»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 8 «Методы и этапы научного исследования»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электрон-	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	ный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	
Раздел 9 «Публикационная деятельность. Проблематика научных работ. Публикации в международных изданиях»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Варт анова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 10 «Реферирование и компрессия научной информации»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском язы-	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	ке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Варт анова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 11 «Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Варт анова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 12 «Особенности научного общения. Научный и официально-деловой стили и их жанры»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. –	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 13 «Этикетные формы официально-делового и международного общения»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 14 «Иностранный язык как средство общения в международном научном сообществе»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/i

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	ndex.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 15 «Метаязык науки»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 16 «Участие в грантах и различных международных программах и конференциях»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 17 «Подготовка компонентов научной статьи»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775 https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163
Раздел 18 «Устное выступление для академического мероприятия. Визуальная презентация данных»	Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775

№ раздела дисциплины. Вид самостоятельной работы	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
	– URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный. Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный. Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790 https://e.lanbook.com/book/238163

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ) ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙАТТЕСТАЦИИ

5.1 Перечень показателей и критериев оценивания с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
Знать **I этап**	**Уметь** **II этап**	**Навык и (или) опыт деятельности** **III этап**
особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах	следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач	владения различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивное использование устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере

виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; орфографические, орфоэпические и лексико-грамматические особенности изучаемого иностранного языка	следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка	анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / написание работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; ведение дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; эффективное использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-деловых ситуаций
этических норм и принципов, применяемых в научной деятельности	соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов	владения этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения

5.2 Описание показателей и критериев оценивания на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

5.2.1 Описание шкалы оценивания

Знания, умения, навык и (или) опыт деятельности на различных этапах их формирования оцениваются шкалой:

«отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» в форме экзамена и «зачтено», «не зачтено» в форме зачета.

5.2.2 Описание показателей и критериев оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыт деятельности на различных этапах их формирования

Результат обучения по дисциплине	**Критерии и показатели оценивания результатов обучения**			
	Не зачтено/ «неудовлетворительно»	**Зачтено/ «удовлетворительно»**	**Зачтено/ «хорошо»**	**Зачтено/ «отлично»**
I этап **Знать** особенности представления резуль-	**Фрагментарные знания** особенностей представле-	**Неполные знания** особенностей представления	**Сформированные, но содержащие отдельные пробелы**	**Сформированные и систематические знания** особенно-

татов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах	ния результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах / **Отсутствие знаний**	результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах	**знания** особенностей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах	стей представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах
II этап **Уметь** следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач	**Фрагментарное умение** следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач / **Отсутствие умений**	**В целом успешное, но не систематическое умение** следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач	**В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение** следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач	**Успешное и систематическое умение** следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач
III этап **Владеть** различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивным использованием устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере	**Фрагментарное применение навыков владения** различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивного использования устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере / **Отсутствие навыков**	**В целом успешное, но не систематическое применение навыков владения** различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивного использования устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере	**В целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков владения** различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивного использования устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере	**Успешное и систематическое применение навыков владения** различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач / продуктивного использования устной и письменной речи на иностранном языке в научной сфере
I этап **Знать** виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; орфографические, орфоэпические и лексико-грамматические особенности изучаемого иностранного языка	**Фрагментарные знания** видов и особенностей письменных текстов и устных выступлений; орфографических, орфоэпических и лексико-грамматических особенностей изу-	**Неполные знания** видов и особенностей письменных текстов и устных выступлений; орфографических, орфоэпических и лексико-грамматических особенностей изучаемого ино-	**Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания** видов и особенностей письменных текстов и устных выступлений; орфографических, орфоэпических и лексико-грамматических	**Сформированные и систематические знания** видов и особенностей письменных текстов и устных выступлений; орфографических, орфоэпических и лексико-грамматических

	чаемого иностранного языка / **Отсутствие знаний**	странного языка	особенностей изучаемого иностранного языка	особенностей изучаемого иностранного языка
II этап **Уметь** следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка	**Фрагментарное умение** следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка / **Отсутствие умений**	**В целом успешное, но не систематическое умение** следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка	**В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение** следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка	**Успешное и систематическое умение** следовать основным нормам функционального научного стиля изучаемого иностранного языка
III этап **Владеть навыками** анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различными методами, технологиями и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / навыками написания работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; навыками ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; навыками эффективного использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-деловых ситуаций	**Фрагментарное применение навыков** анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыков критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различных методов, технологий и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / навыками написания работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; навыками ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; навыками эффективного использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-деловых ситуаций/	**В целом успешное, но не систематическое применение навыков** анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыков критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различных методов, технологий и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / навыками написания работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; навыками ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; навыками эффективного использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-	**В целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков** анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыков критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различных методов, технологий и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / навыками написания работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; навыками ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; навыками эффективного использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-деловых ситуаций	**Успешное и систематическое применение навыков** анализа и создания научных текстов на государственном и иностранном языках; навыков критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках; различных методов, технологий и типами коммуникаций при осуществлении профессиональной деятельности на государственном и иностранном языках / навыками написания работ на иностранном языке для публикации в научных зарубежных журналах; навыками ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью; навыками эффективного использование коммуникативных стратегий, специфичных для профессионально-деловых ситуаций

	Отсутствие навыков	деловых ситуаций		
I этап **Знать** этические нормы и принципы, применяемые в научной деятельности	**Фрагментарные знания** этических норм и принципов, применяемых в научной деятельности / **Отсутствие знаний**	**Неполные знания** этических норм и принципов, применяемых в научной деятельности	**Сформированные, но содержащие отдельные пробелы знания** этических норм и принципов, применяемых в научной деятельности	**Сформированные и систематические знания** этических норм и принципов, применяемых в научной деятельности
II этап **Уметь** соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов	**Фрагментарное умение** соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов / **Отсутствие умений**	**В целом успешное, но не систематическое умение** соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов	**В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение** соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов	**Успешное и систематическое умение** соблюдать права и этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов
III этап **Владеть** этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения	**Фрагментарное применение навыков владения** этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения / **Отсутствие навыков**	**В целом успешное, но не систематическое применение навыков владения** этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения	**В целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков владения** этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения	**Успешное и систематическое применение навыков владения** этическими нормами научного общения / следование этическим нормам и принципам научного общения

5.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования показателей и критериев оценивания в процессе освоения образовательной программы

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание хода освоения дисциплины, и включает устный опрос, тестирование, письменные контрольные работы и т.д.

Перечень вопросов к контрольным мероприятиям

Оценка освоения курса образовательной дисциплины аспирантами осуществляется с использованием следующих форм и методов контроля: разбор лексико-грамматических особенностей научного текста на изучаемом языке – 2 семестр, написание научного доклада по теме диссертационного исследования и защита подготовленного научного доклада в виде презентации – 3 семестр, выполнение перевода иноязычной научной литературы, создание вторичных текстовых документов – 4 семестр, а также выполнение внеаудиторных самостоятельных работ; выполнение самостоятельных работ по грамматике. Оценка курса образовательной дисциплины предусматривает использование накопительной системы оценивания, которая предполагает наличие положительной оценки по всем формам текущего контроля знаний.

2 семестр

1. Словообразование. Способы словообразования в изучаемом языке.
2. Понятие о термине. Морфологическое строение термина. Перевод терминов.
3. Грамматические категории глагола.
4. Видовременные формы глагола
5. Действительный и страдательный залоги. Перевод конструкций страдательного зало-

га.

6. Модальные глаголы. Модальные конструкции.

7. Косвенная речь.

8. Сослагательное наклонение. Образование форм сослагательного наклонения. Употребление сослагательного наклонения.

9. Причастия. Причастные обороты.

10. Герундий, герундиальные обороты и их перевод.

11. Инфинитив. Инфинитивные конструкции.

12. Анализ предложений и их перевод. Алгоритм перевода простого предложения.

16. Структура сложного предложения. Признаки сложного предложения. Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.

3 семестр

Английский язык:

Would you introduce yourself ?
Do you study full-time or part-time?
Who is your research advisor? Who will supervise your studies and your research?
Are you a graduate of the Don State Agrarian University?
When did you graduate? Did you take some other course of studies after that?
What could you say about the university? What did it give you?
What educational facilities could you use? What courses does it offer now?
What course(s) did you take? How did you do at university?
What subjects were you particularly good at? What was your major?
What made you chose this subject field?
Did you receive some practical experience in the area?
What problems were of special interest to you?
How did it come about that you decided to undertake your scientific research?
What is the theme of your research? What is its title?
What is the subject of your present study? What do you actually investigate?
What objectives are you planning to attain?
What key issues are included in your research?
What results do you expect to obtain?
Have you got any idea about the conclusions of your research yet?
Are there any specific difficulties in your study?
What is the most challenging problem for you?
Are these problems purely academic? How are you going to resolve them?
Have you got any hypothesis/conception of your own?
Are you familiar with other/alternative approaches to the problems?
Is the theme widely treated in literature?
Are you familiar with international literature on these problems?
Are there any scientists who are considered unquestioned authority in this field?
Which periodicals cover the problems that you study? Are they easily accessible?
When are you planning to submit your thesis (dissertation)?
Are you making a good progress with it? At what stage are you now?
Are you going to arrange for an experiment? What will it consist of?
Is your research work relevant/of real significance today?
What are the innovative aspects in you work?
When do you think the output of your study can be introduced in practice?
In what industry/ area do you expect to realise it? Will it find a wide application?
Have you got any published papers yet? When and where were they published?
Did you contribute to any scientific conferences? Did you make a report?
How do you assess the prospects of scientific and technological development in Russia?

Why don't you try for promotion?
What about your immediate superior? What is he/she like?

Немецкий язык
Wer sind Sie? / Was sind Sie?
Wo haben Sie studiert?
Wann und wo haben Sie das Studium abgeschlossen?
Welche Hochschule haben Sie absolviert?
Welche Fächer waren Ihre Lieblingsfächer an der Universität?
Haben Sie sich mit der wissenschaftlichen Tätigkeit an der Universität beschäftigt?
Haben Sie nach dem Hochschulabschluss schon gearbeitet?
Sind Sie Direkt- oder Fernaspirant?
An welchem Lehrstuhl sind Sie Aspirant?
Wo und als was sind Sie tätig?
Wann sind Sie in die Aspirantur eingetreten?
Wer ist Ihr wissenschaftlicher Leiter? / Wer ist Ihr wissenschaftlicher Betreuer? / Wer ist Ihr Doktorvater?
An welchem wissenschaftlichen Problem arbeiten Sie jetzt?
Welche Probleme interessieren Sie am meisten?
Welche Wissenschaftler untersuchen dieses Problem? / haben untersucht?
Wie heißt das Thema Ihrer Forschung?/ Ihrer Dissertation?
Warum haben Sie dieses Thema gewählt?
Finden Sie Ihr Thema aktuell?
Wie lange studieren Sie dieses Thema?
Haben Sie das Thema Ihrer Dissertation selbst gewählt oder war es Ihnen vorgeschlagen worden?
Arbeiten Sie an diesem Thema allein oder in einem Team?
Was ist das Objekt und der Gegenstand Ihrer Untersuchung?
Was ist das Ziel Ihrer Untersuchung?
Was ist das Schwerpunktthema Ihrer Dissertation?
Haben Sie viele Informationen zu Ihrem Thema gefunden?
Mit welchen Bereichen der Volks- und Landwirtschaft steht Ihr Thema in Verbindung?
Wie lange arbeiten Sie an Ihrem Thema?
Wann, wie und wo haben Sie vor, Ihre Untersuchungsergebnisse einzuführen?
Wann und wo planen Sie zu promovieren?
Haben Sie einen Plan Ihrer Dissertation zusammengestellt?
Welche Fachliteratur und Fachzeitschriften zu Ihrem Thema haben Sie gelesen?
Haben Sie Versuche angestellt?
Haben Sie Ergebnisse Ihrer Experimente bearbeitet?
Wo führen Sie Ihre Experimente durch?
Stellen Sie Ihre Versuche in vitro oder unter den natürlichen Bedingungen an?
Haben Sie sich an den wissenschaftlichen Konferenzen beteiligt?
Haben Sie einen Vortrag in der Konferenz gehalten? Zu welchem Thema?
Haben Sie schon einige Artikel veröffentlicht?
Wie viel Veröffentlichungen haben Sie?
Wo haben Sie Ihre Artikel veröffentlicht?
Annotieren Sie die gelesenen Fachbeiträge?
Haben Sie Ihre eigene wissenschaftliche Bibliothek?
Auf welche Weise arbeiten Sie an der deutschen Sprache?
Welche Bedeutung hat Ihre wissenschaftliche Arbeit für die Landwirtschaft?
Hat Ihre Arbeit auch eine praktische Bedeutung?
Von welcher wissenschaftlichen Bedeutung ist Ihre Dissertation?

Was haben Sie vor, nach der Promotion zu machen?

Французский язык

1. Quel est votre nom et prénom?
Mon nom est ...
Mon prénom est ...
Je m'appelle ...
2. En quelle année êtes-vous né?
Je suis né(e) en ...
3. Quel âge avez – vous?
J'ai ... ans.
4. Racontez de votre ville natale.
Ma ville natale est grande, petite, ancienne, moderne, ...
C'est un centre scientifique, industriel, culturel. Elle se trouve ...
Ma ville a été fondée en ...
Il y a beaucoup ...
5. Avez – vous une famille?
J'ai une famille.
Je suis célibataire.
6. Est – ce que votre famille est nombreuse (petite)?
Ma famille est petite.
Nous sommes
3. Ma famille est nombreuse.
Nous sommes
6. Ce sont ...
7. Quelles langues étrangères parlez-vous?
Je parle français.
8. Êtes-vous sociable?
Oui, je suis sociable.
Non, je ne suis pas sociable.
9. A quoi vous intéressez–vous?
Je m'intéresse à ...
10. Aimez-vous la littérature et la musique française?
Oui, j'aime la littérature et la musique française.
Je connais bien la littérature et la musique française.
Je connais mal la littérature et la musique française.
11. Quel est votre hobby?
Je n'ai pas le hobby.
Mon hobby est ... (la lecture, l'ordinateur, le sport, le tourisme, le cinéma)
12. Quelle est votre profession?
Je suis économiste (ingénieur, géologue, électricien, architecte, constructeur, géophysicien, ingénieur des mines).
13. Où travaillez- vous?
Je travaille à l'université (dans une entreprise à la banque, à l'unstitut de recherches, dans un bureau d'études).
14. Quels sont vos intérêts dans le domaine de votre travail?
Je m'occupe des problèmes (du traitement du pétrole, de l'explitation, de l'extraction, des recherches scientifiques, de la géologie, de la construction).
15. Quelle littérature spéciale lisez-vous?
Je lis les revues spécialisées.
Je ne lis pas les revues spécialisées.
16. Quelle Ecole supérieure avez-vous terminée?

J’ai terminé l’Université technique d’Oukhta.
17. Avez – vous déjà publié quelques articles?
J’ai publié plusieurs articles.
Pas encore.
Je vais publier un article.
Je viens de publier un article.
18. Comment est votre travail de recherche?
Mon travail de recherche est très intéressant.
Il me plaît. Je travaille beaucoup.
Je fais des progrès.
19. Avez – vous du matériel pour votre thèse?
Oui, j’ai du matériel pour ma thèse.
J’en ai assez.
Je n’ai pas de matériel pour ma thèse.
20. Quelles recherches faite- vous?
Je fais des analyses.
Je prends des échantillons.
Je fais des calculs.
Je traite des informations.
Je fais des bilans.
21. Est – ce que vous avez besoin de quelques appareils pour votre travail de recherche?
J’ai besoin de quelques appareils.
Je n’ai pas besoin d’appareils.
22. Êtes – vous content(e) de résultats de votre travail de recherche?
Bien sûr, je suis content(e).
Non, je ne suis pas content(e). Il faut travailler d’arrache-pied.
23. Qu’est – ce qui est l’objet de votre recherche?
L’objet de ma recherche c’est l’économie (la géologie, la construction, l’exploitation, les procédés, l’environnement).
24. Quand voudrez – vous soutenir votre thèse?
Je voudrais soutenir ma thèse en l’an 2016 (2017, 2018).
25. Pouvez – vous utiliser vos connaissances dans la langue française pour votre travail scientifique?
Oui, je peux utiliser mes connaissances.
Oui, j’utilise mes connaissances.
Bien sûr, c’est nécessaire de les utiliser.

4 семестр

1. Карьера и научная деятельность ученого. Планирование карьеры в научной сфере. Участие в грантах и различных международных научных программах. Финансирование научных исследований. Составление резюме. Подготовка к собеседованию.

2. Коммуникативное пространство мирового научного сообщества в условиях глобализации. Общение в научных кругах. Публикационная активность. Составление рецензии (критического обзора). Заполнение соглашения о передаче материала для изучения.

3. Особенности научного стиля (язык академического текста). Научный дискурс и особенности научного стиля речи. Лексические характеристики научного стиля. Грамматические характеристики научного стиля: морфология; синтаксис. Академическое письмо как компонент научного исследования. Аннотация и резюме текста.

4. Основные функции и принципы композиции разделов научной статьи. Ключевые слова и их использование в аннотации, заголовке, основных тезисах. Типы и структура аннотации. Экстралингвистические явления в научной статье.

5. Особенности устных жанров научной речи. Виды устных выступлений в научной сфере. Требования к содержанию устного выступления. Подготовка текста выступления и допол-

нительных материалов. Презентация.

Задания для подготовки к зачету

Знать:

особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на иностранном языке при работе в международных исследовательских коллективах

Уметь:

Типовое задание 1. *Сформулируйте на иностранном языке нормы научного общения в исследовательских коллективах.*

Типовое задание 2. *Составьте на иностранном языке памятку об особенностях российского менталитета в научном общении.*

Навык:

Типовое задание 1. *Составьте письменную инструкцию для общения по интернету с зарубежными коллегами.*

Типовое задание 2. *Составьте требования к научному сообщению при контактах с иностранными учеными*

Знать:

виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; орфографические, орфоэпические и лексико-грамматические особенности изучаемого иностранного языка

Уметь:

Типовое задание 1. *Проанализируйте научную статью по теме вашей научной работы. Составьте рецензию на данную статью.*

Типовое задание 2. *Изучите список тем докладов на иностранном языке. Продумайте вопросы, которые бы вы задали докладчикам.*

Навык:

Типовое задание 1. *Подготовьте сообщение о своей научной работе (тема, цель, задачи, актуальность, объект, предмет и т. п.), научном руководителе, опыте участия в конференциях, научных семинарах и др. Объем сообщения не менее 25-30 предложений. Сообщение может сопровождаться презентацией.*

Типовое задание 2. *Вы хотите опубликовать статью по теме вашего научного исследования. Напишите мотивационное письмо редактору журнала.*

Знать:

- этические нормы и принципы, применяемые в научной деятельности.

Уметь:

Типовое задание 1. *Сформулируйте на иностранном языке основные нормы научной этики.*

Типовое задание 2. *Переведите на иностранный язык:* «нормы научной этики», «ложь в науке», «фальсификация данных эксперимента», «плагиат», «истинность научных утверждений», «публикация результатов исследования», «научное знание в научном сообществе», «сохранение климата доверия», «признание коллег как высшая награда для ученого», научная честность», «авторское право», «вносить значительный интеллектуальный вклад в научную работу», «конфликт интересов», «новизна научного знания», «свобода научного творчества», «открытость научных результатов». *Сообщите о этических нормах и принципах в научной деятельности, используя переведенные вами словосочетания.*

Навык:

Типовое задание 1. *Подготовьте реферат-обзор прочитанной литературы на иностранном языке, грамотно оформляя ссылки на авторов зарубежных изданий.*

Типовое задание 2. *Проанализируйте на иностранном языке основы научной этики. Что лично для вас является наиболее преемственным?*

Задания для подготовки к экзамену

Знать:

особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на иностранном языке при работе в международных исследовательских коллективах.

Уметь:

Типовое задание 1. *Подберите две статьи (на русском и английском языках) по теме вашего исследования и отметьте, какими средствами в них сообщается о выводах и заключениях. Выпишите русско-английские эквиваленты, с помощью которых говорится об основных полученных результатах.*

Типовое задание *2. Проанализируйте в 3-5 научных статьях на иностранном языке разделы, в которых содержатся основные результаты и выводы по проведенному исследованию. Выпишите те предложения, в которых говорится о полученных результатах. При необходимости, сократите предложения. Составьте из полученных вами предложений краткий реферат на русском/иностранном языке.*

Навык:

Типовое задание *1. Сообщите об основных результатах проведенного вами эксперимента.*

Типовое задание 2. *Составьте аннотацию реферативного типа.*

Знать:

виды и особенности письменных текстов и устных выступлений; орфографические, орфоэпические и лексико-грамматические особенности изучаемого иностранного языка

Уметь:

Типовое задание 1. *Сообщите на иностранном языке, какие лексико-грамматические характеристики отличают научный стиль от других речевых стилей.*

Типовое задание 2. *Проанализируйте текст с точки зрения использования в нем лексических, морфологических и синтаксических средств, характерных для научного стиля. Изложите содержание текста в виде реферата.*

Навык:

Типовое задание 1. *На базе трех научных статей по теме исследования составьте реферат-обзор, обращая особое внимание на лексико-грамматические маркеры, свойственные научному стилю. Изложите реферат-обзор в устной форме.*

Типовое задание 2. *Подготовьте доклад по истории изучаемого вопроса на иностранном языке.*

Знать:

- этические нормы и принципы, применяемые в научной деятельности.

Уметь:

Типовое задание 1. *Опишите на иностранном языке основные этические нормы научной деятельности.*

Типовое задание 2. *Перечислите на иностранном языке этические нормы, касающиеся проведения исследований, публикации результатов.*

Навык:

Типовое задание 1. *Вы – рецензент престижного научного журнала. Напишите мотивированный отказ принять статью к опубликованию в виду того, что в ней много некорректных заимствований.*

Типовое задание 2. *Дайте критику некоторым научным журналам, которые нарушают один из основных этических принципов и ограничивают доступ к прочтению. Подготовьте монологическое высказывание на иностранном языке*.

СОДЕРЖАНИЕ КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Аспирант (экстерн) должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

На кандидатском экзамене аспирант должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований. Оценивается

содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Аспирант должен продемонстрировать умение читать оригинальную / аутентичную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего, а также поискового и просмотрового чтения.

В первом случае оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте, проводить обобщение и анализ основных положений предъявленного научного текста для последующего перевода на язык обучения, а также составления письменного резюме на иностранном языке. Письменный перевод научного текста по специальности оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

Резюме прочитанного текста оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, корректности обобщений и анализа основных положений, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста.

При поисковом и просмотровом чтении оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора.

Оценивается объем и правильность извлеченной информации.

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа.

1. В течение ***трех учебных семестров*** аспиранты должны выполнить программу курса обучения, которая включает:

- самостоятельный поиск текстов на иностранном языке по теме диссертации не менее 500 000 печатных знаков. Данные тексты не должны быть ранее изданными на русском языке;
- реферативный перевод 500 000 печатных знаков текстов по теме научной работы (диссертации);
- сдача текстового материала научной специальности аспиранта (по теме диссертации) преподавателю иностранного языка. Сдача-приемка текстов на иностранном языке регистрируется в дневнике сдачи-приемки текстов на иностранном языке См.: «Дневник прочитанной литературы на иностранном языке по тематике исследования»
- реферат-обзор (на русском языке) прочитанной литературы по тематике научной работы аспиранта;
- письменный перевод текста по тематике научной работы объемом 15 000 печатных знаков.
- накопление терминологического словаря;
- тема «Мое диссертационное исследование», самостоятельно составленное на иностранном языке.

МАТЕРИАЛ ДЛЯ ДОПУСКА К КАНДИДАТСКОМУ ЭКЗАМЕНУ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

К кандидатскому экзамену допускаются лица, предоставившие следующий материал:

1. Выполненная аспирантом для сдачи кандидатских экзаменов норма внеаудиторного чтения (заполненный ***дневник*** прочитанной научной литературы на иностранном языке).
2. ***Ксерокопии*** проработанного ***оригинального текстового материала*** (тех научных текстов, которые были включены в дневник прочитанной литературы) без заметок и надписей.
3. Машинописный ***перевод научного текста*** (статьи, главы монографии и т.д.) по теме диссертационного исследования объемом не менее 15 000 печатных знаков (ксерокопия текста прилагается).
4. ***Реферат-обзор*** прочитанной литературы по тематике исследования аспиранта. Реферат-обзор пишется на базе 4-5 научных источников, на которые нужно сослаться в списке ис-

пользованной литературы. Реферат-обзор пишется на русском языке и состоит из трех частей: введение, основная часть, заключение. Отдельно к необходимо подготовить аннотацию к реферату на иностранном языке (объем 1/4 - 1/3 машинописной страницы). *Реферат-обзор должен охватывать несколько первичных текстов, давать представление разных точек зрения по конкретному вопросу*. Объем реферата: 8-15 страниц машинописного текста.

5. ***Терминологический*** (профильный) ***словарь***. В словарь должны войти следующие виды лексических единиц: однословные термины; терминологические словосочетания, состоящие из двух или более лексических единиц; наиболее частотные сокращения терминологического характера

За неделю до даты сдачи кандидатского экзамена весь текстовый материал предоставляется ведущему преподавателю.

Качество выполнения заданий оценивается по зачетной системе и является условием допуска ко второму этапу экзамена.

2. Второй этап экзамена включает в себя три задания: - изучающее чтение незнакомого оригинального/ аутентичного текста по специальности. Объем текста 2500-3000 печатных знаков. Время выполнения 45-60 минут. Форма проверки: письменное резюме на английском языке с последующей устной презентацией; - беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем текста 1500-2000 печатных знаков. Время выполнения 2-3 минуты. Форма проверки: передача извлеченной информации иностранном языке (устно); - беседа с экзаменаторами на английском языке по вопросам, связанным с научной специальностью и содержанием научного исследования аспиранта, его теме, актуальности, целям и задачам, объекту и предмету, рабочей гипотезе, новизне, теоретической, практической значимости и апробации. Результаты экзамена оцениваются по пятибалльной системе.

Типовой экзаменационный билет

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО ДОНСКОЙ ГАУ)

«УТВЕРЖДАЮ»
РЕКТОР УНИВЕРСИТЕТА, ПРОФЕССОР
_____В.Х. ФЕДОРОВ
«____» _____202___г.

БИЛЕТ № ____

к кандидатскому экзамену по научной специальности 1.5. Биологические науки
1.5.17. Паразитология

1. Translate the text in writing with a dictionary: **“…”**.

2. Read the text without using dictionary and give the summary of the text in English (Russian): **“…”.**

3. Speak on the topic of your research work.

Типовой экзаменационный билет

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО ДОНСКОЙ ГАУ)

«УТВЕРЖДАЮ»

РЕКТОР УНИВЕРСИТЕТА, ПРОФЕССОР
_____В.Х. ФЕДОРОВ
«____» _____202___г.

БИЛЕТ № ____
к кандидатскому экзамену по научной специальности 1.5. Биологические науки
1.5.17. Паразитология

1. Lesen Sie den folgenden Text und übersetzen Sie ihn (schriftlich) aus dem Deutschen ins Russische, dabei dürfen Sie die unbekannten Wörter im Wörterbuch nachschlagen: **„…“**

2. Lesen Sie den Text ohne Wörterbuch und fassen Sie den Inhalt des Textes zusammen: **„…“**

3. Sprechen Sie zum Thema «Meine wissenschaftliche Arbeit».

Типовой экзаменационный билет
МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО ДОНСКОЙ ГАУ)

«УТВЕРЖДАЮ»
РЕКТОР УНИВЕРСИТЕТА, ПРОФЕССОР
_____В.Х. ФЕДОРОВ
«____» _____202___г.

БИЛЕТ № ____
к кандидатскому экзамену по научной специальности 1.5. Биологические науки
1.5.17. Паразитология

1. Lisez et traduisez le texte avec le dictionnaire par écrit: **„…“**

2. Lisez le texte sans dictionnaire et racontez en russe*:* **„…“**

3. Parlez de votre travail de recherché.

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы их формирования

Оценка знаний, умений, навыка и (или) опыта деятельности по дисциплине проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний, формирования умений, навыков и (или) опыта деятельности, своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по ее корректировке, а также для совершенствования методики обучения, организации учебной работы и оказания обучающимся индивидуальной помощи.

К текущему контролю относятся проверка знаний, умений, навыков обучающихся:

- на занятиях (опрос, решение задач, деловая игра, круглый стол, тестирование (письменное или компьютерное), ответы (письменные или устные) на теоретические вопросы, решение практических задач и выполнение заданий на практическом занятии, выполнение контрольных работ;
- по результатам выполнения индивидуальных заданий;
- по результатам проверки качества рабочих тетрадей и иных материалов;

- по результатам отчета обучающихся в ходе индивидуальной консультации преподавателя, проводимой в часы самостоятельной работы, по имеющимся задолженностям.

На первых занятиях преподаватель выдает Аспирантам график контрольных мероприятий текущего контроля.

ГРАФИК контрольных мероприятий текущего контроля по дисциплине

Контролируемые речевые навыки и умения	Форма контроля	Формируемые знания, умения, навыки	Срок проведения контрольного мероприятия
Разделы 1-3			
- понимание научно-публицистического текста (с общим/ детальным пониманием содержания) - членение предложений на синтагмы - работа со словарями (выявление многозначности, синонимических и антонимических рядов) - оценочные суждения - навыки грамматически правильного построения высказывания - морфологические навыки, обеспечивающие правильное и автоматизированное формообразование и формоупотребление слов - синтаксические речевые навыки, обеспечивающие стабильно правильное и автоматизированное расположение слов в предложении - формирование грамматической коммуникативной компетенции - навыки и умения анализа структурной организации текста	Контроль внеаудиторных самостоятельных работ модуля в виде устного опроса, письменного перевода. Опрос по грамматическим темам. Грамматический анализ отдельно взятых предложений из научных текстов. Контрольный перевод научного текста.	I-III этапы	В течении 2-го семестра
Зачет			
Разделы 4-10			
- понимание научного текста (с общим / детальным пониманием содержания) - понимание научно-публицистического текста (с общим/ детальным пониманием содержания) - владение тематической лексикой - связное подготовленное (неподготовленное) монологическое высказывание по теме - понимание аудиотекстов информативного и диалогического характера (с общим / детальным пониманием содержания) - работа со словарями - употребление новых лексических единиц в связных высказываниях - интерпретация, пересказ (на основе ключевых слов) - оценочные суждения - навыки и умения анализа структурной организации текста - употребление новых лексических единиц в связных высказываниях - навык составления и написания аннотации, - реферирование научного текста, -составление научного доклада по теме диссертационного исследования - подготовка презентации	Контроль внеаудиторных самостоятельных работ модуля в виде устного опроса, письменного перевода. Реферирование, аннотирование текстов научного характера. Написание научного доклада на иностранном языке и его защита в виде презентации	I-III этапы	В течении 3-го семестра

Зачет			
Разделы 11-18			
- понимание лексических единиц официально-делового стиля - понимание лексических единиц научного общения - владение тематической лексикой - связное монологическое высказывание по теме - диалог – обмен фактуальной информацией - понимание аудиотекстов - составление резюме	Составление и написание резюме. Подготовка презентации. Предоставление дневника прочитанных текстов и глоссария. Перевод научной статьи по теме исследования с иностранного языка на русский (15 тыс. печатных знаков).	I-III этапы	В течении 4-го семестра
Экзамен			

На экзамене оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

Оценка по дисциплине	**Качество знаний и навыков аспиранта**
«Отлично»	Показаны глубокие знания лексики и грамматических структур подъязыка специальности для адекватного восприятия информации, заложенной в профессионально ориентированном тексте. Выбраны оптимальные переводческие решения и проведено правильное изложение перевода текста в соответствии со стилистическими нормами русского языка. Показаны прочные навыки реферативного изложения извлеченной информации из иноязычного текста. Показан высокий уровень владения устной речью, обеспечивающем иноязычную профессионально ориентированную коммуникацию в соответствии с программными требованиями, ответы на вопросы логически выстроены и убедительны.
«Хорошо»	Показаны достаточно уверенные умения пользоваться лексикой подъязыка специальности и грамматическими явлениями, необходимыми для обеспечения общения на иностранном языке, в объеме программы. Задание по переводу текста выполнено достаточно точно, эквивалентно по содержанию, но имеются незначительные ошибки. Изложение текста перевода выполнено в целом в соответствии со стилистическими нормами русского языка, хотя и с незначительными неточностями. Продемонстрирован высокий уровень владения устной речью с незначительными фонетическими ошибками. Ответы на вопросы даются полно, но логическая последовательность не всегда соблюдается.
«Удовлетворительно»	Показаны достаточно уверенные навыки пользования лексикой подъязыка специальности, необходимой для общения, однако проявлен недостаточный опыт в перефразировании, в активном владении приемами синонимии, антонимии, в различении словарного и контекстуального значения слова. Допущены грамматические ошибки, ведущие к искажению смысла отдельных предложений. Содержание текста передано полностью, хотя допускались отдельные стилистические ошибки – буквализм, неточный подбор эквивалента и т.п. Ответы на вопросы даются в основном полно при слабой логической оформленности высказывания.
«Неудовлетворительно»	Незнание языкового материала (лексики, грамматики, фонетики). Аспирантом не достигнут даже низкий уровень развития иноязычной коммуникативной компетенции. Аспирант делает большое количество ошибок. Речь аспиранта трудно понять.

Перечень оценочных средств, используемых при изучении дисциплины и их характеристики, критерии и шкалы оценивания*

Устный опрос – наиболее распространенный метод контроля знаний Аспирантов, предусматривающий уровень овладения показателями и критериями оценивания, в т. ч. полно-

ту знаний теоретического контролируемого материала.

При устном опросе устанавливается непосредственный контакт между преподавателем и Аспирантом, в процессе которого преподаватель получает широкие возможности для изучения индивидуальных особенностей усвоения Аспирантами учебного материала.

Устный опрос по дисциплине проводится на основании самостоятельной работы Аспиранта по каждому разделу. Вопросы представлены в планах лекций по дисциплине.

Различают фронтальный, индивидуальный и комбинированный опрос.

Фронтальный опрос проводится в форме беседы преподавателя с группой. Он органически сочетается с повторением пройденного, являясь средством для закрепления знаний и умений. Его достоинство в том, что в активную умственную работу можно вовлечь всех Аспирантов группы. Для этого вопросы должны допускать краткую форму ответа, быть лаконичными, логически увязанными друг с другом, даны в такой последовательности, чтобы ответы Аспирантов в совокупности могли раскрыть содержание раздела, темы. С помощью фронтального опроса преподаватель имеет возможность проверить выполнение Аспирантами домашнего задания, выяснить готовность группы к изучению нового материала, определить сформированность основных понятий, усвоение нового учебного материала, который только что был разобран на занятии. Целесообразно использовать фронтальный опрос также перед проведением практических работ, так как он позволяет проверить подготовленность Аспирантов к их выполнению.

Вопросы должны иметь преимущественно поисковый характер, чтобы побуждать Аспирантов к самостоятельной мыслительной деятельности.

Индивидуальный опрос предполагает объяснение, связные ответы Аспирантов на вопрос, относящийся к изучаемому учебному материалу, поэтому он служит важным средством развития речи, памяти, мышления Аспирантов. Чтобы сделать такую проверку более глубокой, необходимо ставить перед Аспирантами вопросы, требующие развернутого ответа.

Вопросы для индивидуального опроса должны быть четкими, ясными, конкретными, емкими, иметь прикладной характер, охватывать основной, ранее пройденный материал программы. Их содержание должно стимулировать Аспирантов логически мыслить, сравнивать, анализировать сущность явлений, доказывать, подбирать убедительные примеры, устанавливать причинно-следственные связи, делать обоснованные выводы и этим способствовать объективному выявлению знаний Аспирантов. Вопросы обычно задают всей группе и после небольшой паузы, необходимой для того, чтобы все Аспиранты поняли его и приготовились к ответу, вызывают для ответа конкретного Аспиранта.

Для того чтобы вызвать при проверке познавательную активность Аспирантов всей группы, целесообразно сочетать индивидуальный и фронтальный опрос.

Длительность устного опроса зависит от учебного предмета, вида занятий, индивидуальных особенностей Аспирантов.

В процессе устного опроса преподавателю необходимо побуждать Аспирантов использовать при ответе схемы, графики, диаграммы.

Заключительная часть устного опроса – подробный анализ ответов Аспирантов. Преподаватель отмечает положительные стороны, указывает на недостатки ответов, делает вывод о том, как изучен учебный материал. При оценке ответа учитывает его правильность и полноту, сознательность, логичность изложения материала, культуру речи, умение увязывать теоретические положения с практикой, в том числе и с будущей профессиональной деятельностью.

Критерии и шкалы оценивания устного опроса

Критерии оценки при текущем контроле	Оценка
Аспирант отсутствовал на занятии или не принимал участия. Неверные и ошибочные ответы по вопросам, разбираемым на семинаре	
Аспирант принимает участие в обсуждении некоторых проблем, даёт расплывчатые ответы на вопросы. Описывая тему, путается и теряет суть вопроса. Верность суждений, полнота и правильность ответов – 40-59 %	

Аспирант принимает участие в обсуждении некоторых проблем, даёт ответы на некоторые вопросы, то есть не проявляет достаточно высокой активности. Верность суждений Аспиранта, полнота и правильность ответов 60-79%	
Аспирант демонстрирует знание материала по разделу, основанные на знакомстве с обязательной литературой и современными публикациями; дает логичные, аргументированные ответы на поставленные вопросы. Высокая активность Аспиранта при ответах на вопросы преподавателя, активное участие в проводимых дискуссиях. Правильность ответов и полнота их раскрытия должны составлять более 80%	

Тестирование.

Основное достоинство ***тестовой формы контроля*** – простота и скорость, с которой осуществляется первая оценка уровня обученности по конкретной теме, позволяющая, к тому же, реально оценить готовность к итоговому контролю в иных формах и, в случае необходимости, откорректировать те или иные элементы темы. Тест формирует полноту знаний теоретического контролируемого материала.

Критерии и шкалы оценивания тестов

Критерии оценки при текущем контроле
процент правильных ответов менее 40 (по 5 бальной системе контроля – оценка «неудовлетворительно»);
процент правильных ответов 40 – 59 (по 5 бальной системе контроля – оценка «удовлетворительно»)
процент правильных ответов 60 – 79 (по 5 бальной системе контроля – оценка «хорошо»)
процент правильных ответов 80-100 (по 5 бальной системе контроля – оценка отлично»)

Критерии и шкалы оценивания рефератов (докладов)

Оценка	Показатели и критерии оценивания	Отчетность
5	Работа выполнена на высоком профессиональном уровне. Полностью соответствует поставленным в задании целям и задачам. Представленный материал в основном верен, допускаются мелкие неточности. Аспирант свободно отвечает на вопросы, связанные с докладом. Выражена способность к профессиональной адаптации, интерпретации знаний из междисциплинарных областей	Письменно оформленный доклад (реферат) представлен в срок. Полностью оформлен в соответствии с требованиями.
4	Работа выполнена на достаточно высоком профессиональном уровне, допущены несколько существенных ошибок, не влияющих на результат. Аспирант отвечает на вопросы, связанные с докладом, но недостаточно полно.	Письменно оформленный доклад (реферат) представлен в срок, но с некоторыми недоработками.
3	Уровень недостаточно высок. Допущены существенные ошибки, не существенно влияющие на конечное восприятие материала. Аспирант может ответить лишь на некоторые из заданных вопросов, связанных с докладом.	Письменно оформленный доклад (реферат) представлен со значительным опозданием (более недели). Имеются отдельные недочеты в оформлении.
2 и ниже	Работа выполнена на низком уровне. Допущены грубые ошибки. Ответы на связанные с докладом вопросы обнаруживают непонимание предмета и отсутствие	Письменно оформленный доклад (реферат) представлен со значительным

Оценка	Показатели и критерии оценивания	Отчетность
	ориентации в материале доклада.	опозданием (более недели). Имеются существенные недочеты в оформлении.

Критерии и шкалы оценивания презентации

Дескрипторы	Минимальный ответ 2	Изложенный, раскрытый ответ 3	Законченный, полный ответ 4	Образцовый ответ 5
Раскрытие проблемы	Проблема не раскрыта. Отсутствуют выводы.	Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны и/или выводы не обоснованы.	Проблема раскрыта. Проведен анализ проблемы без привлечения дополнительной литературы. Не все выводы сделаны и/или обоснованы.	Проблема раскрыта полностью. Проведен анализ проблемы с привлечением дополнительной литературы. Выводы обоснованы.
Представление	Представляемая информация логически не связана. Не использованы профессиональные термины.	Представляемая информация не систематизирована и/или не последовательна. Использован 1-2 профессиональных термина.	Представляемая информация систематизирована и последовательна. Использовано более 2 профессиональных терминов.	Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Использовано более 5 профессиональных терминов.
Оформление	Не использованы информационные технологии (PowerPoint). Больше 4 ошибок в представляемой информации.	Использованы информационные технологии (PowerPoint) частично. 3-4 ошибки в представляемой информации.	Использованы информационные технологии (PowerPoint). Не более2 ошибок в представляемой информации.	Широко использованы информационные технологии (PowerPoint). Отсутствуют ошибки в представляемой информации.
Ответы на вопросы	Нет ответов на вопросы.	Только ответы на элементарные вопросы.	Ответы на вопросы полные и/или частично полные.	Ответы на вопросы полные с привидением примеров

Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки (по каждому разделу дисциплины).

2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и Аспирантами группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.

3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.

4. Соблюдение последовательности проведения оценки: предусмотрено, что развитие показателей и критериев оценивания идет по возрастанию их уровней сложности, а оценочные средства на каждом этапе учитывают это возрастание.

Так по каждому разделу дисциплины идет накопление знаний, на проверку которых направлены такие оценочные средства как устный опрос и подготовка докладов. Далее проводится задачное обучение, позволяющее оценить не только знания, но умения, навык и опыт применения Аспирантов по их применению. На заключительном этапе проводится тестирование, устный опрос или письменная контрольная работа по разделу.

Промежуточная аттестация осуществляется, в конце каждого семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине в виде проведения экзаменационной процедуры (экзамена), выставления зачета, защиты курсовой работы.

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся. Промежуточная аттестация в форме зачета проводится в форме компьютерного тестирования или устного опроса, в форме экзамена - в устной форме.

Аттестационные испытания в форме зачета проводятся преподавателем, ведущим лекционные занятия по данной дисциплине, или преподавателями, ведущими практические занятия. Аттестационные испытания в форме устного экзамена проводятся преподавателем, ведущим лекционные занятия по данной дисциплине. Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников университета, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным письменным распоряжением по кафедре.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, могут допускаться на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

Во время аттестационных испытаний обучающиеся могут пользоваться рабочей программой дисциплины, а также с разрешения преподавателя справочной и нормативной литературой, калькуляторами.

Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.

При проведении устного экзамена экзаменационный билет выбирает сам экзаменуемый в случайном порядке. При подготовке к устному экзамену экзаменуемый, как правило, ведет записи в листе устного ответа, который затем (по окончании экзамена) сдается экзаменатору.

Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины, а также, помимо теоретических вопросов, давать задачи, которые изучались на практических занятиях.

Оценка результатов компьютерного тестирования и устного аттестационного испытания объявляется обучающимся в день его проведения.

Порядок подготовки и проведения промежуточной аттестации в форме зачета

Действие	Сроки Очная форма	Методика	Ответственный
Выдача заданий к зачету	1 занятие	по интернет на практических занятиях	Ведущий преподаватель или преподаватели, ведущие практические занятия
Зачет	в сессию	Письменно-устная форма	Ведущий преподаватель или преподаватели, ведущие практические занятия
Формирование оценки («зачтено» / «не зачтено»)	На зачете	В соответствии с критериями	Ведущий преподаватель или преподаватели, ведущие практические занятия

Порядок подготовки и проведения промежуточной аттестации в форме экзамена

Действие	Сроки очная форма	Методика	Ответственный
Выдача вопросов к экзамену	1 занятие	по интернет на практических занятиях	Ведущий преподаватель
Экзамен	в сессию	Письменно-устная форма	Ведущий преподаватель
Формирование оценки	на экзамене	В соответствии с критериями	Ведущий преподаватель

6. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (английский)

Основная литература	**Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС**
Английский для аспирантов English for PhD Students : учебное пособие / К. А. Медведкина, Е. С. Михайловская, О. В. Печинкина, Н. Л. Ушакова. — Архангельск : САФУ, 2024. — 160 с. — ISBN 978-5-98450-872-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	https://e.lanbook.com/book/484868
Авхачева, И. А. Английский язык для аспирантов : учебное пособие / И. А. Авхачева. — Пермь : ПНИПУ, 2021. — 62 с. — ISBN 978-5-398-02592-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/328814 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/328814
Дополнительная литература	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Островская, К. З. Основы англоязычного научного письменного дискурса: научная статья и смысловая компрессия научной информации : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2017. — 136 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/99852 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/99852

Иностранный язык (немецкий)

Основная литература	**Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС**
Косачева, Т. А. Немецкий язык : учебное пособие / Т. А. Косачева, О. А. Парпура, Е. В. Тимофеев. — Барнаул : АГАУ, 2017. — 94 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/151164 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/151164
Жавкина, Е. Б. Deutsch für Wissenschaftler : учебное пособие / Е. Б. Жавкина, Б. Н. Токуренова. — Чита : ЗабГУ, 2022. — 122 с. — ISBN 978-5-9293-3079-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/363269 . — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/363269
Козлова, Л. Н. Немецкий язык для аспирантов : учебное пособие / Л. Н.	http://elib.altstu.r

Козлова. – Брянск : Брянский государственный технический университет, 2025. – 60 с. – ISBN 978-5-907958-10-4.	u/uploads/open_mat/2022/Moskalyuk_DeutschAsp_up.pdf
Дополнительная литература	**Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС**
Жаркова, Т. И. Немецкий язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; перелож. В. Ковбой ; Челябинская государственная академия культуры и искусств. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2007. – 128 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492776 . – Билиогр. в кн. – Текст : электронный.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492776

Иностранный язык (французский)

Основная литература	**Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС**
Жаркова, Т. И. Французский язык : учебное пособие для аспирантов и соискателей : [16+] / Т. И. Жаркова ; Челябинская государственная академия культуры и искусств, Кафедра иностранных языков. – Челябинск : Челябинская государственная академия культуры и искусств, 2005. – 153 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775. – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=492775
Путилина, Л. В. Иностранный язык для аспирантов (французский язык) : учебное пособие / Л. В. Путилина ; Оренбургский государственный университет. – Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017. – 104 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790. – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-7410-1647-3. – Текст : электронный.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481790
Дополнительная литература	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Вартанова, Н. Г. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо) : учебное пособие / Н. Г. Вартанова, А. Ю. Голубева. — Ростов-на-Дону : Донской ГТУ, 2017. — 104 с. — ISBN 978-5-7890-1242-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/238163. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/238163

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические рекомендации к практическим занятиям с практикоориентированными заданиями.

При подготовке к практическим занятиям обучающимся необходимо изучить основную литературу, ознакомиться с дополнительной литературой, новыми публикациями в периодических изданиях: журналах, газетах и т.д. При этом учесть рекомендации преподавателя и требования учебной программы. В ходе подготовки к практическим занятиям необходимо освоить

основные понятия и методики расчета показателей, ответить на контрольные опросы. В течение практического занятия аспиранту необходимо выполнить задания, выданные преподавателем, что зачитывается как его текущая работа.

Методические рекомендации по подготовке доклада.

При подготовке доклада рекомендуется сделать следующее. Составить план-конспект своего выступления. Продумать примеры с целью обеспечения тесной связи изучаемой теории с практикой. Подготовить сопроводительную слайд-презентацию и/или демонстрационный раздаточный материал по выбранной теме. Рекомендуется провести дома репетицию выступления с целью отработки речевого аппарата и продолжительности выступления (регламент– 7-10 мин.).

Выполнение индивидуальных типовых задач.

В случае пропусков занятий, наличия индивидуального графика обучения и для закрепления практических навыков аспирантам могут быть выданы типовые индивидуальные задания которые должны быть сданы в установленный преподавателем срок.

Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с учебной и научной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на практических занятиях, к контрольным работам, тестированию. Конспекты научной литературы при самостоятельной подготовке к занятиям должны быть выполнены также аккуратно, содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим обучающимся.

В процессе работы с учебной и научной литературой обучающийся может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы).

ПЕРЕВОД НАУЧНОГО ТЕКСТА

Рекомендуемый алгоритм работы над переводом текста:

1. Прочитать весь текст, чтобы, во-первых, получить представление о контексте; во-вторых, выяснить, доступен ли этот материал; в-третьих, решить вопрос о целесообразности полного письменного перевода или достаточно аннотации.

Затем необходимо:

- прочитать первую часть текста (абзац), если надо, при помощи словарей или справочников выяснить значение всех языковых средств оригинала;
- осмыслить содержание этой части так, чтобы быть в состоянии объяснить его значение;
- не глядя в оригинал, выразить содержание этой части текста по-русски и подумать, так ли именно мы говорим;
- записать вариант перевода;
- сверить записанное с оригиналом и убедиться, что ничего не пропущено;
- в такой же последовательности перевести все остальные части текста.

2. Редактируем весь перевод, обращая особое внимание *на соблюдение единства терминологии, норм русского языка и стиля.*

3. Переводим заголовок. Это переводится в последнюю очередь, потому что очень часто заголовки не раскрывают темы статей, т.к. рассчитаны на то, чтобы просто привлечь внимание. В таком случае приходится самому озаглавить статью, чтобы заголовок давал точное представление о содержании материала.

ОБРАБОТКА И КОМПРЕССИЯ НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Аспирант должен иметь навыки обработки и компрессии научной информации (аннотирование, реферирование и написание резюме).

АННОТАЦИЯ. ***Аннотация*** лишь перечисляет вопросы, которые освещены в первоисточнике, не раскрывая самого содержания этих вопросов. Аннотация отвечает на вопрос: «О чем говорится в первичном тексте?» Основное требование к языку аннотации – простота и доходчивость. Аннотацию лучше строить из коротких фраз. Терминология должна быть научно правильной и единообразной. Размер аннотации должен быть небольшим. Это вытекает из требования краткости и сжатости, т.к. аннотации предназначены для быстрого и беглого просмотра.

Алгоритм учебных действий над текстом при составлении аннотаций

1. Прочитать текст целиком, чтобы составить общее представление о его содержании.
2. Разбить текст на смысловые отрезки (абзацы). Найти в каждом отрезке (абзаце) опорные (ключевые) слова и предложения, раскрывающие содержание абзаца.
3. По каждому абзацу ответить на вопрос «О чем?», записать ответ.
4. Трансформировать сложные предложения, отражающие смысл абзаца.
5. Сократить в тексте малосущественную информацию.
6. Составить аннотацию, соединив, уже записанные ранее предложения. При ***аннотировании*** рекомендуется использовать фразы типа: «рассказывается, описывается, дается понятие, приводятся данные, сравниваются результаты, отмечается, что, в заключение делается вывод и т д.»

При написании/составлении аннотации следует использовать специальные клише.

Клише *– это речевой стереотип, готовый оборот, используемый в качестве легко воспроизводимого в определенных условиях и контекстах стандарта.* В научном изложении имеется ряд подобных речевых стереотипов. Они облегчают процесс коммуникации, экономят усилия, мыслительную энергию и время отправителя и получателя текста.

Образцы клишированных фраз для составления аннотаций

При составлении аннотации, используемые клише можно разделить на три группы:

а) клише, касающиеся общей темы текста:

1. В тексте говорится о…
2. В статье говорится о…
3. В этой главе рассматривается важная проблема…
4. В данной статье (книге, работе)

— излагаются основные положения;
— предлагается интересный метод;
— рассказывается о…
— формулируются задачи (чего-л.)

5. Статья (работа, книга)

— называется
— написана на тему
— посвящена следующему вопросу

6. В статье (работе, книге)

— говорится о том, что
— ставится вопрос

б) клише, выявляющие главную мысль, идею текста:
1. Автор подчеркивает мысль о том, что…
2. Основная мысль текста заключается в том, что…
3. Автор полагает, что…
4. Он указывает на то, что…
5. В своей работе автор
— доказал, что…
— установил, что…
— показал, что…
— подтвердил мнение, что…
6. Автор выражает
— свою точку зрения о…
- сомнение в…
7. Автор внес
— некоторые уточнения в формулировку
— большой вклад (в развитие науки)
8. Автор высказал
— оригинальную гипотезу о…
— интересные соображения о…
9. Автор выдвинул
— новую гипотезу
— предположение
— основные принципы (чего-л.)
10. Автор дал
— исчерпывающий научный анализ…
— веские доказательства
— ясное изложение основных положений
— научное объяснение
— четкое определение закона
— точную характеристику метода
— подробный анализ важнейших закономерностей
11. Автор изучил
— основные законы
— некоторые особенности…
— причины возникновения…
— сложные процессы развития…
— различные способы
12. Автор расследовал
— вопрос о влиянии чего-л. на что-л.
— зависимость (чего-л. от чего-л.)
— проблему взаимодействия чего-л. с чем-л.
13. Автор разработал
— новый промышленный метод получения
— более совершенную методику исследования
— новую систему (технику) проведения эксперимента

с) клише, связанные с заключением, к которому автор приводит читателя:
1. Автор приходит к выводу, что…
2. Прочитав статью, мы убедились, что…
3. В заключении говорится, что…
4. В статье (работе, книге)
— дается обзор литературы
— содержатся интересные сведения о…

— можно найти интересные факты о…
— дается краткий обзор имеющегося по этому вопросу материала
— рассматриваются актуальные вопросы ...
— затрагивает…
— выдвигает…
—анализирует…
— пытается решить…
излагает следующие вопросы…

В заключении автор аннотации может выразить собственную оценку прочитанного, используя следующие обороты:
Известно, что …
Без сомнений …
Можно предположить, что…
Как правило, считается, что …
Очевидно, что …
Само собой разумеется, что …

РЕФЕРАТ. ***Реферат (от лат. «refero», что означает «сообщаю») представляет собой краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда (трудов) литературы по теме с раскрытием его основного содержания по всем затронутым вопросам, сопровождаемое оценкой и выводами референта***. Он должен дать читателю объективное представление о характере освещаемой работы, изложить наиболее существенные моменты ее содержания.

Алгоритм учебных действий над текстом при реферировании

В ходе реферирования всегда выполняются две задачи: 1) выделение основного и главного; 2) краткое формулирование этого главного.

Таким образом, сокращение исходного материала идет двумя путями: по линии отсеивания второстепенного и несущественного и по линии перефразирования главной мысли в краткую форму речевого произведения.

Экспериментально установлено, что для успешного выполнения этих двух задач необходимо пользоваться следующей последовательностью действий:

1. Проводится беглый просмотр первичного документа и ознакомление с общим смыслом. Обращается внимание на заголовки, графики, рисунки и т.д.

2. Текст читается вторично более внимательно для ознакомления с общим содержанием и для целостного восприятия. На данном этапе определяются значения незнакомых слов по контексту и по словарю. Необходимо досконально понять все нюансы содержания, разобраться в научно-технической стороне освещаемого вопроса и, если необходимо, то пополнить свои знания по этому вопросу из других доступных источников. Известную помощь тут могут оказать различные энциклопедические справочники, специальная литература на родном языке. Специализация референта в определенной области весьма желательна, так как значительно экономит время предварительного ознакомления с материалом.

3. Определяется основная тема текста.

4. Проводится смысловой анализ текста с целью выделения абзацев, содержащих информацию, которая подтверждает, раскрывает или уточняет заглавие текста, а, следовательно, и основную тему. Абзацы, содержащие информацию по теме, отмечаются знаком (+), где нет существенной информации знаком (-). Абзацы, требующие проведения дополнительного анализа, отмечаются знаком (?). Часто уже сам источник имеет разбивку на главы и разделы.

5. Перечитываются абзацы, вызвавшие трудность в понимании. Если возникает необходимость, делается перевод. После выяснения смысла отрывка он помечается знаком (+) или (-).

6. Распределяется весь материал статьи на три группы по степени его важности: а) выделение наиболее важных сообщений, требующих точного и полного отражения при реферировании текста; б) выделение второстепенной информации, которую следует передать в сокращенном виде; в) выделение малозначительной информации, которую можно опустить.

7. Определяется ключевая мысль каждого абзаца, отмеченного знаком (+), которая записывается с номером абзаца. Таким образом, составляется логический план текста.

Желательно все пункты плана формулировать назывными предложениями, оставляя на бумаге после каждого пункта плана свободное место ля последующего формулирования главной мысли этого раздела. Назывные предложения плана легче всего преобразовать в предложения, формулирующие главную мысль каждого раздела и важнейшие доказательства, подкрепляющие эту мысль, что и составляет сущность самого реферирования. Главная мысль и доказательства записываются одним или двумя краткими предложениями. Завершив таким образом обработку всех пунктов плана, необходимо сформулировать главную мысль всего первоисточника, если это не сделано самим автором.

Образцы клишированных фраз при реферировании

1. Вводная часть реферата

В статье "...", помещенной в журнале "..." №... за ... год, рассматриваются вопросы (проблемы, пути, методы)

Автор статьи - известный ученый...

Статья называется (носит название..., под названием..., озаглавлена..., под заголовком.., опубликована в...)

2. Тема статьи, ее общая характеристика

Тема статьи -... (Статья на тему..., Статья посвящена теме (проблеме, вопросу)...)...

Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор).

3. Проблема статьи

В статье речь идет... (о чем?), (говорится (о чем?), рассматривается (что?),
дается оценка (чему?, чего?), анализ (чего?), изложение (чего?).

Сущность проблемы сводится... (к чему?), заключается (в чем?), состоит (в чем?).

4. Композиция статьи

Статья делится на … части (-ей) (состоит из ... частей, начинается (с чего?), заканчивается (чем?)...).

5. Описание основного содержания статьи

Во введении формулируется ...(что?) (дается определение ...(чего?))

В начале статьи определяются (излагаются) цель(цели, задачи)...

Далее дается общая характеристика проблемы (глав, частей), исследования, статьи...

В статье автор ставит (затрагивает, освещает) следующие проблемы, (останавливается (на чем?) касается (чего?)...)

В основной части излагается (что?), приводится аргументация (в пользу чего? против чего?), дается обобщение (чего?) (научное описание (чего?)...

В статье также затронуты такие вопросы, как...

6. Иллюстрация автором своих положений

Автор приводит (ссылается на) пример(ы) (факты, цифры, данные), подтверждающие, иллюстрирующие его положения...

В статье приводится, дается...

7. Заключение, выводы автора

Автор приходит к выводу(заключению), что... (подводит нас к..., делает вывод, подводит итог)
В конце статьи подводятся итоги (чего?)
В заключение автор говорит, что, (утверждает, что)...
В заключение говорится, что... (о чем?)
Сущность вышеизложенного сводится к (следующему)...

8. Выводы и оценки референта

В итоге можно (необходимо, хотелось бы) сказать (подчеркнуть, отметить)...
Таким образом, в статье нашло отражение... (убедительно доказано..., получили исчерпывающее освещение...)...
Оценивая работу в целом, можно утверждать...
Безусловной заслугой автора является...
Заслуга автора состоит (заключается) (в чем ?)...
Основная ценность работы состоит (заключается) (в чем ?)...
Достоинством работы является...
Недостатком работы является...
К достоинствам (недостаткам) работы относятся...
Вызывают возражения (сомнения)...
Нельзя (не) согласиться с...
В статье рассматриваются вопросы, имеющие важное значение для...
Актуальность рассматриваемой проблемы, по словам автора, определяется тем, что...
Тема статьи (вопросы, рассматриваемые в статье) представляет большой интерес...
Основная тема статьи отвечает задачам...
Изложенные (рассмотренные) в статье вопросы (проблемы) представляют интерес не только для..., но и для...
Несомненный интерес представляют выводы автора о том, что...
Наиболее важными из выводов автора представляются следующие...
Это, во-первых..., во-вторых..., в-третьих..., и, наконец...

РЕФЕРАТ-ОБЗОР. Реферат-обзор предполагает не последовательное изложение содержания работ на близкую тему, а анализ и описание их, выявление сходства и отличия одного источника от других, определение особенностей средств и методов, использованных авторами публикаций. Каждая статья (книга) в таком случае представляет собой отдельную микротему.

Задача автора реферата – рассмотреть проблему, затронутую в нескольких источниках, либо с позиции взаимодополнения микротем
либо с позиции противопоставленности точек зрения разных ученых на данную проблему.

Алгоритм учебных действий над работой по написанию реферата-обзора

1. Внимательно прочитайте тексты, предназначенные для обзорного реферирования. Сформулируйте объединяющую их тему. (Формулировкой темы иногда может служить название одного из текстов.)
2. Составьте план реферата.
3. В каждом из текстов выделите коммуникативные блоки. Определите, какие из них войдут в ваш реферат.
4. Определите:

а) какой из текстов будет базовым, даст основную информацию и языковые средства для вашего реферата;

б) какой информацией дополнит его второй (третий и т.д.) текст;

в) какая нужная для реферата информация повторяется во всех текстах.

5. В каждом из отобранных коммуникативных блоков:

а) выделите (отметьте, выпишите) предложения, содержащие основную информацию, при необходимости произведите в них возможные сокращения или трансформации;

б) если основное содержание коммуникативного блока не выражено четко в предложении, сформулируйте его самостоятельно;

в) при наличии во всех текстах повторяющихся коммуникативных блоков выберите тот его вариант, где основная информация выражена полнее и более экономными языковыми средствами.

6. Объедините получившиеся фрагменты реферата в соответствии с составленным планом.

На кандидатский экзамен реферат-обзор прочитанной литературы по проблематике изучаемого научного вопроса аспирант должен подготовить на русском языке. Поэтому считаем целесообразным привести ниже языковые клише и фразы, которые окажутся весьма полезными в этом.

Языковые средства, оформляющие реферат-обзор

Смысловые компоненты текста	***Языковые средства выражения***
1. Перечисление работ, освященных данной проблеме	Данному вопросу (проблеме) посвящены следующие работы (статьи):… Данная проблема (вопрос) рассматривается в следующих работах: … В указанных работах ставится (поставлен) вопрос (какой, о чем)…; Рассматриваемая проблема отражена (получила отражение) в ряде работ, например: …; Мы остановимся на нескольких статьях (работах), в которых рассматривается интересующий нас вопрос (проблема).
2. Подход к проблеме	Автор одной из работ формулирует (сформулировал) (что) точку зрения (концепцию, теорию) (какую)…; Автор второй работы высказывает (высказал) свой взгляд (на что) на то, что … Автор выдвигает (выдвинул) положение (о чем), концепцию (теорию) (какую) …; Он приходит к выводу (о чем/какому)…; Он высказывает (высказал) мнение (о чем) о том, что …
3. Изложение сущности различных точек зрения	Автор считает, что …; Как считает (кто) …; По мнению (кого) …; С точки зрения (кого) … Сущность (суть), основное положение (чего) состоит (заключается) (в чем) (сводится) (к чему) … Согласно теории (концепции, трактовке) (какой, чего) …; Согласно точке зрения (кого, на что), согласно мнению (кого, о чем) …
4. Определение предмета, явления или процесса через термин или название	Автор считает, что данный (наблюдаемый, изучаемый) предмет (процесс, явление) называется (как), носит название (какое), обозначается термином (каким)…
5.Сравнение точек зрения	А) *Сходство:* Автор стоит на точке зрения, сходной с точкой зрения (кого)…; автор высказывает мнение, сходное с мнением (кого)…; автор стоит на пози-

	циях (кого)…; Автор придерживается взглядов (кого)…; Автор опирается на концепцию (теорию) (кого)…; Он разделяет мнение (кого) по вопросу о том, что …; (Что) объединяет (кого) во взгляде (на что) …; (Что) подобно (чему)…; (Кто) по своей позиции близок (кому) …; (Кто) так же, как и (кто), утверждает, что …; Как (кто) считает, что …, так и (кто) … Б) *Различие:* Точка зрения (кого) в корне (коренным образом) отличается от (чего) …; (Что) значительно (незначительно, принципиально) отличается (от чего) …; (Что) диаметрально противоположно (чему) …; (Что) отличается (от чего) тем, что …; (Кто) считает, что …, а (кто) считает, что …; (Кто) утверждает, что …, (кто) же считает, что …; Если (кто) утверждает, что …, то (кто) считает, что …
6.Отношение к рассматриваемым точкам зрения.	А) *Согласие/несогласие:* Мы согласны/не согласны с тем, что …; Мы считаем/не считаем возможным принять (что) …; Мы считаем/не считаем правильным то, что …; Трудно согласиться с тем, что …; Можно не согласиться с тем, что …; Нельзя принять утверждение (кого) о том, что … Б) *Оценка:* Данная точка зрения бесспорна (небесспорна), поскольку (в силу того, что) …; Рассматриваемая точка зрения интересна (оригинальна, любопытна) …
7.Мотивированный выбор точки зрения.	Итак, мы можем (можно) выбрать (что)…; Следовательно, можно сделать выбор (из чего); таким образом, можно остановиться (на чем); На этом основании можно остановиться на точке зрения / на том, что …; Если это так, то …; Раз это так, значит …; Исходя из следующих соображений, мы принимаем точку зрения автора статьи …

8. КОМПЛЕКТ ЛИЦЕНЗИОННОГО И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, В ТОМ ЧИСЛЕ ОТЕЧЕСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Перечень лицензионного программного обеспечения
MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»
MS Windows 7 HB x32 OEM Software OpenOffice 4.1 Windows 10 Pro Office Standart 2016 Предустановленная Windows 8 Windows 7 макс Предустановленная Microsoft Windows XP Professional Windows HP Home sp2

Перечень свободно распространяемого программного обеспечения
Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Google Chrome Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Unreal Commander Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Zoom Тариф Базовый Свободно распространяемое ПО, ZoomVideoCommunications, Inc; Skype Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNULesserGeneralPublicLicense; YandexBrowser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»
Перечень программного обеспечения отечественного производства

Перечень информационных справочных систем

Наименование ресурса	Режим доступа
Справочник по грамматике немецкого языка	http://www.grammade.ru/
Правила написания деловых писем-	http://www.schreiben.uku
Научный щвейцарско-немецкий журнал	http://www.teslasociety.ch/info/netj/
Научные журналы on-line	http://www.dmoz.org/World/Deutsch/Wissenschaft/Zeitschriften_und_Online-Magazine/
Рекомендации по написанию научных статей на немецком языке	http://www.richtigschreibenlernen.com
Информация об особенностях научного стиля немецкого языка	http://www.studis-online.de
Образцы диалогов в профессиональной среде	http://www.deutsch-als-fremdsprache.de
Руководство по написанию научно-исследовательской работы	http://www.arbeitschreiben.de/
Официальный сайт Британской широковещательной корпорации. Разнообразные материалы для изучения современного академического английского языка. Аудио- и видеоматериалы, научно-публицистические статьи	http://www.bbc.co.uk http://www.bbc.co.uk.science
Ресурс для изучения академического английского языка, включая все виды речевой деятельности	http://www.uefap.com
London's Global University – обширная подборка книг на английском языке для обучающихся в аспирантуре	http://www.ucl.ac.uk
Подборка общенаучных видеороликов и подкастов	http://www.scientificam erican.com/multimedia/
Видео- и аудио-презентации по широкой научной тематике	http://www.ted.com
Словарь, работающий в режиме он-лайн	www.multitran.ru

Перечень профессиональных баз данных

1. Официальный сайт Федеральной службы государственной статистики. URL: http://www.gks.ru
2. БД East View. Издания по общественным и гуманитарным наукам. URL: http://www.shpl.ru/readers/special_interests/bd_east_view_izdaniya_po_obwestvennym_i_gumanitarnym_naukam/

3. Официальный сайт Министерства сельского хозяйства и продовольствия Ростовской области. URL: http://www.don-agro.ru.
4. Официальный портал правительства Ростовской области. URL: http://www.donland.ru.
5. Научная электронная библиотека e-library. URL: https://elibrary.ru/.
6. Science Direct [Электронный ресурс] : электронные научные журналы. – Режим доступа: https://www.sciencedirect.com/
7. Scopus [Электронный ресурс]: международная реферативная и справочная база данных цитиро-вания рецензируемой литературы [научные журналы, книги и материалы конференций (интерфейс – русскоязычный) : сайт. – Режим доступа: https://www.scopus.com/search/form.uri? display=basic
8. Web of Sciense (WoS, ISI) [Электронный ресурс] : международная аналитическая база данных научного цитирования [журнальные статьи, материалы конференций]
9. OMICS International - электронная международная база данных открытого доступа https://www.omicsonline.org/
10. Global Advanced Research Journals - Международная база данных научных журналов открытого доступа http://www.garj.org/
11. AGRIS (Agricultural Research Information System) http://agris.fao.org/agris-search/index.do
12. КиберЛенинкаCyberleninka — Scientific Electronic Library - научная электронная библиотека https://cyberleninka.ru/

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Учебная аудитории для проведения занятий семинарского типа - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебная аудитории для проведения занятий лекционного типа – укомплектована специализированной (учебной) мебелью, набором демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам дисциплин (модулей).

Учебная аудитория для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации - укомплектована специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации.

Помещение для самостоятельной работы – укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования – укомплектовано специализированной мебелью для хранения оборудования и техническими средствами для его обслуживания.

Оснащенность и адрес помещений

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно- наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной	Номер объекта в соответствии с документами по технической инвентаризации, этаж

		учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)	
1	2	3	4
1	Аудитория № 54 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая). Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (3). MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; OpenOffice Свободно распространяемое ПО, лицензия Apache License 2.0, LGPL; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 3 (3 этаж)
2	Аудитория № 59 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая). Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (2). MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; OpenOffice Свободно распространяемое ПО, лицензия Apache License 2.0, LGPL; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул. Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 42 (3 этаж)

	zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»		
3	Аудитория № 58 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая). Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (1). MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; OpenOffice Свободно распространяемое ПО, лицензия Apache License 2.0, LGPL; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27	Помещение 5 (3 этаж)